

WIARUS POLSKI.

Wychodzi na wtorek, czwartek i sobotę z dodatkiem religijnym p. t.: „Nauka Katolicka“ i z dodatkiem humorystyczno-satyrycznym p. t.: „Zwierciadło“. Przedpłata kwartalna na pocztę i w listowych wynosi 1 mr. 50 fen. a z odnośnieniem do domu 1 mr. 75 fen. „Wiarus Polski“ zapisany jest w cenniku pocztowym pod literą T, nr. 106. — W księgarni w Bochum 1 mr. 25 f. a z odnośnieniem do domu 1 mr. 75 fen.

MÓDL SIĘ I PRACUJ!

Za inseraty płaci się za miejsce rządka drobnego druku 15 fen. a za ogłoszenia zamieszczone przed inseratami 40 fen. Kto często ogłasza otrzyma odpowiedni opust czyli rabat. Za tłumaczenie z obcych języków na polski nie się nie płaci. Listy do Redakcyi, Drukarni i Księgarni należy opłacić i podać w nich dokładny adres piszącego. Rękopisów się nie zwraca. Nazwisk korespondentów bez ich upoważnienia nie wakuje się.

Nr. 50.

Bochum, sobota, 27 kwietnia 1895.

Rok 5.

Redakcyja, drukarnia i księgarnia znajduje się przy Maltheserstrasse 17a na dole. — Adres: Wiarus Polski, Bochum.

Rodzice polscy! Uczcie dzieci swe mówić, czytać i pisać po polsku! Nie jest Polakiem, kto potomstwu swemu zniechęcić się pozwoli!

Na maj i czerwiec

można zapisywać

„Wiarusa Polskiego“

razem z „Nauką Katolicką“ („Poślaniec“) „Zwierciadłem“.

Prenumerata wynosi za wszystkie trzy pisma tylko

1 markę

a z odnośnieniem do domu 20 fen. więcej.

Polacy na obczyźnie.

Kirchlinde. Zwracam niniejszem uwagę Szan. Zarządom towarzystw polskich, żeby zawsze wyraźnie wypisali nazwę towarzystwa, jeżeli posyłają list, bo inaczej zachodzić muszą pomyłki, osobliwie jeżeli w jakiej miejscowości dwa polskie towarzystwa istnieją.

Muszę też wyrazić me ubolewanie, że jak u nas było polskie nabożeństwo, to niektórzy Rodacy zamiast do kościoła, to wybrali się na przechadzkę. Tak być jednak nie powinno, bo tak rzadko mamy sposobność usłyszenia słowa Bożego w języku ojczystym, więc też powinniśmy wszyscy z nadarzającej się sposobności korzystać.

W końcu odzywam się do wszystkich Rodaków, by starali się o rozszerzanie „Wiarusa Polskiego“, który nas broni przed naszymi wrogami. „Wiarus Polski“ w każdym domu polskim czytany być powinien, a wtedy z pewnością Rodacy takimi oziębymi dla wiary świętej stawać się nie będą.

Suepplingen w Brunświckiem. Tow. polskie „Miłość“ pod opieką św. Barbary obchodziło dnia 15 kwietnia w pierwszą rocznicę swego istnienia. O godz. 3-ciej po południu wyruszył pochód z koszar robotniczych na salę p. Brunsu. W pochodzie oprócz naszego tow. brały także udział Tow. polskie „Nadzieja“, oraz deputacje Tow. św. Kazimierza z Hanoweru i św. Wojciecha z Misburgu. Na sali powitał członków przewodniczący p. M. i zachęcał ich, ażeby pozostali wiernymi członkami, oraz wznosił trzykrotny okrzyk na Tow., które deputacje do nas wysłały. Potem zabrał głos pan Ptak z Hanoweru, zachęcając członków do życia moralnego i oświaty, w końcu wznosił trzykrotny okrzyk na rozwój Tow. św. Barbary. Następnie występowali z deklamacyami pp. Ziętek, Owsianny, Pietrzak z Hanoweru i M. O godzinie 7-mej zapełniła się sala rodakami. Teraz powitał p. M. zgromadzonych pochwaleniem Pana Boga, a w końcu swojej mowy wznosił toast na cześć Ojca św. Leona XIII. i cesarza Wilhelma II., potem trzy panny odśpiewały na scenie pieśń narodową. P. P. z H. występował jeszcze trzy razy z mową, którego z gorliwością słuchali. O godz. 8-mej rozpoczął się teatr amatorski p. t. „Wieniec“, który się udał nad spodziewanie pięknie. Syn pana Swierzego, 7 lat liczący, przedstawił rycerza ze szablą, potem mówił modlitwę dziecięcą, a w końcu pieśń dziecięcą zanucił, z czego obecni byli bardzo zadowoleni. Cześć Rodzicom,

iż tu na obczyźnie swoje dzieci po polsku uczą czytać, pisać i śpiewać. Następnie 3 panów przedstawiło humorystycznego bednarza co, bardzo dużo śmiechu wywołało.

Podczas teatru odwiedził nas nasz honorowy prezes ks. proboszcz Wichers i ks. wikary z Helmstedt. Pierwszy miał bardzo pouczającą mowę, w której wspominał, ażeby nie wpuszczać na salę osób, które zamierzają rozbić porządek społeczny.

Wszystkim, którzy raczyli nas zaszczyścić mowami i deklamacyami, oraz delegatom obcych Tow. i amatorom i amatorkom teatru składa się na tem miejscu staropolskie „Bóg zapłać.“

Zarząd Tow. „Miłość“.

Jak należy wychowywać dzieci polskie na obczyźnie.

Odczyt pana Augusta Czarneckiego na Wiecu polsko-katolickim, zwołanym w Berlinie dnia 17-go marca r. b.

(Dokończenie).

Oto Jan Michał Moscherosch, satyryk niemiecki 17-go stulecia, w swych „Gesichte Philanders von Sittewald“, tak powiedział: „Was habt ihr vermeinte Deutsche dann für Treu in euren Herzen gegen euer Vaterland, wenn ihr bedächtet, wie durch die welsche Untreu alles in Zerrüttung kommen, dass ihr gleichwohl ihre Namen zu gebrauchen, auch noch gelüsten lasset? Welches unvernünftige Thier ist doch, das dem andern zu Gefallen seine Sprach oder Stimm ändere? Hastu je eine Katz, dem Hund zu gefallen bellen, ein Hund der Katze zu lieb mauchen hören? Nun sind wahrhaftig in seiner Natur Ein deutsches, festes Gemüt, und ein Schlipffriger Welscher Sinn anders nicht, als Hund und Katzen gegen einander geartet, und gleichwohl wollet ihr unverständiger als die Thiere ihnen wider allen Dank nacharten? und ihr wollet die edle Sprach, die euch angeboren, so gar nicht zu obacht nemmen in ewerem Vaterland, Pfui Dich der schand!“

„Ihr bösen Teutschen
Man sollt euch peitschen
Dass ihr die Muttersprach
So wenig acht.“

Inny znowu znakomity Niemiec, Justyn Jerzy Schottelius, w swej „Teutsche Sprachkunst“ — wydanej w roku 1641 — wyraził zdania w takimże duchu, które „Katholische Schulzeitung für Norddeutschland“ w nr. 47 z roku 1884, w ten sposób przytacza: „Der kerndeutsche Mann erklärt es für eine Schande und einen Ekel, vom Auslande „etwas zu erbetteln, welches in unserem Teutschlande schöner, saftiger und dem teutschen Verstande deutlicher und kräftiger vorhanden ist.“ Wer das Gegenteil beweisen wolle, der stelle sich ein öffentliches Zeugnis seiner Unwissenheit aus. Man solle ihn mit faulen Eiern hinauswerfen und seinem Namen nicht würdigen, mit deutschen Buchstaben zu schreiben.“

Tak więc cenią Niemcy mowę swą ojczystą, a o obcej, w której się rozmawiać muszą, powiadają:

„Ach wie trüb ist meinem Sinn,
Wenn ich fremde Zunge üben,
Fremde Worte brauchen muss.“

Czyż w obec tego przypuszczać można, iż wszyscy Niemcy w swej duchownej degeneracyi tak dalece postąpili, że o żadnej innej mowie nie wiedzą; że narody uważają za papugi, które się muszą tylko niemieckiej mowy uczyć?

Mówię z doświadczenia i wiem, że wielu jest rzeczywiście już tak duchowo zaślepionych, zwłaszcza między mniej wykształconymi, ale wiem też, iż oświeceni z pogardą patrzą na tych polskich rodziców, którzy między sobą dla tego po niemiecku rozmawiają, aby dzieci ich nie zrozumieli.

Ażeby omówić dokładnie sposoby i środki, prowadzące do dobrego wychowania, trzeba nam odbyć w tym celu z dziesięć wieców. Dziś można tu jedynie potrącić nieco o to, co w tym względzie dla nas najważniejszem.

Pozwalam więc też sobie wyrazić szanownym Rodakom, w imieniu komisji szkolnej podziękowanie za tak szczere poparcie przeszłorocznego bazaru. Myśl o bazarze przypomina mi o jednym jeszcze obowiązku nader ważnym dla nas tu na obczyźnie, a o którym przy wychowywaniu naszych dzieci zapomnieć nie powinniśmy. Jak wiadomo, na zeszłoroczny bazar nasz przeważnie z kraju przysłano przedmioty. W rozmaitych przytem dołączonych pismach wyrażono nam wiele życzeń powodzenia. a. Pomiędzy temi pismami jedno zasługuje na szczególną tu wzmiankę, gdyż zawiera złotą dla nas radę. Brzmi ono: „Polacy na obczyźnie żyjący powinni szczególnie starać się zaoszczędzić grosza i wrócić do kraju. Rady tej udzielił nam dzielny nasz wychowawca, przed niewielu dniami pogrzebany, szlachetny poeta górnoślązki, śp. ks. Konstanty Dąmroth, ów Czesław Lubiński, który tak piękne pieśni wyśpiewał nam, którego wiersze tak nam do serca przemawiają, że je za nagłówki naszych listów i za hasła bierzemy. Od niego też mamy słowa:

„Dziś nie cudem,
Ale trudem,
Miarą, wiarą i ofiarą
Zostaniemy dzielnym ludem.“

Zacny poeta, który dopiero teraz po śmierci poznanym i należycie czczonym będzie, powiedział prawdę. Nie tylko też słowy nas uczył, ale i czynem; sam bowiem wrócił z ziemi kaszubskiej, gdzie jako wychowawca młodzieży pracował, do ziemi swej górnoślązkiej; tam chciał umrzeć i tam po polsku być pochowanym.

Niestety płynęły łzy polskie przy jego grobie, lecz nie były one wywołane niemiecką mową pogrzebową, — polskiej nie było. Rodacy! czcimy naszego poetę czynem, idąc za jego przykładem — i starajmy się tutaj zaoszczędzić sobie cokolwiek grosza, aby wrócić do kraju wraz z naszymi dziećmi. W każdym razie starajmy się w tych dzieciach naszych wzbudzić gorące pragnienie powrotu tamtąd, gdzie ich mowa ojczysta, gdzie ich obyczaje jeszcze niezdegradowane, tam, gdzie ziemia krwii przodków ich przesiąkła. Pamiętajmy o prawdzie słów naszego świeżo zmarłego nauczyciela, który tak mówi w wierszu:

„Do wychodźców“.

„Wrzekomo, że cię wyżywić nie może
I z twą rodziną pomieścić Ojczyzna,
Polska szeroka — bogata — i żywna!
Chcesz ją porzucić, wynieść się za morze?”

Kłamiesz i bluźnisz! Wszak i w Polsce I miejsca dostatek; ale go trzeba [chleba Okupić lepszem, niż zwyczajnem złotem, Twardziłą na palcach i czoła potem.

W myśl tych znacznych słów powinni nie tylko rodzice i opiekunowie swe dzieci, ale także zarządy towarzystw członków tychże — z wytrwałością Katona nakłaniać do powrotu do kraju. Synowie nasi będą i w tym względzie naszymi sędziami. W tej myśli i ja wołam: Wróćmy do kraju!

Wychowanie jest wielką sztuką, oto, co o niej mówi pewien światły mąż:

Sztuka wychowania mieści się w trzech tajemnicach: Trzeba najpierw dziecko swe pierwsze dobrze wychować, młodsze dzieci powodować się będą najstarszem; dalej rodzice sami powinni być wzorem dla dzieci i tylko dobry przykład im dawać. W tem oto jest tajemnica wyproszenia sobie błogosławieństwa Bożego w wychowaniu dzieci.

Gdy w ten sposób wychowamy dzieci nasze, wtenczas doświadczymy prawdy słów pewnej matki sławnego poety: „Wszystkie radości świata są próżne, tylko nie radość, którą czują ojciec i matka z dobrego wychowania swych dzieci.“

Ziemię polskie.

* Z Prus Zach., Warmii i Mazur.

Grzybno. Ks. prob. Stanisław Kujot obchodził 23-go b. m. uroczystość 25 rocznicę kapłaństwa, w otoczeniu licznych księży i przy obecności wielu obywateli i mnóstwa ludu. Przy tej sposobności księża, przyjaciele i parafianie złożyli różne upominki do użytku kościelnego. Dom Boży w Grzybnie otrzymał przepysznie oprawiony mszał, baldachim i kandelabry brązowe; kościół zaś filialny w Trzebczu brązową lampę wieczną i piękne świeczniki na wielki ołtarz.

Gniazdo Bocianie.

Z francuskiego przełożył

Wł. A.

(Ciąg dalszy.)

— Dozwólcie mi się rozmówić z tym człowiekiem — odezwała się trzecia osoba — on powinien znać me prawa do Steinbergu. Rozkaz jaki on odebrał, nie dotyczy się kawalera Rittera... Panie Fryc — ciągnął słodko ten sam głos — idź, oznajmij majorowi moje przybycie, przyszedłem załatwić pewną ugodę, zawartą pomiędzy nami. Powiedz mu, że się obejdę z nim z wszelkimi względami, należącymi się jego stanowisku i jego nieszczęściu; lecz dodaj, że mam ludzi, którzy mnie w razie oporu poprą! Teraz ruszaj prędko, a nie każ nam długo wyczekiwać; w nagrodę zostaniesz stróżem Steinbergu, skoro go tylko wezmę w posiadanie, co — jak się spodziewam — niedługo nastąpi.

Fryc wiedział o sprzedaży zamku, nie mógł więc pominąć żądań szambelana, jak pominął drugich. Rozważywszy chwilę, oznajmił, iż pójdzie uwiadomić pana. Nieobecność jego trwała dość długo; nieznajomi zniecierpliwieni już się zabierali do ataku drzwi, gdy odgłosy kroków i brzęk kluczy oznajmiły im, iż ich wpuszczają. I w samej rzeczy usłyszeli niedługo zgrzyt zamków i zawias a drzwi się obróciły na zawiasach i teraz mogli wniknąć do tego ponurego mieszkania, od tak dawna zamkniętego. Wojciech Schwartz postąpił dumnie naprzód; był jeszcze w swem biednym ubraniu studentem, które stanowiło sprzeczność z jego śmiałością minami. Za nim wszedł kawaler Ritter z miną poważną, majestatyczną zwycięzcy, który się dostał do zdobytego miasta wyłomem.

Otulił sędzią, napuszczony, postępował w milczeniu za nimi z sądowym pisarzem. W końcu szło jeszcze kilku policyantów, których Ritter dla większej pewności zabrał z sobą. Wszyscy rzucili się hurmem na podwórze, skoro tylko przejście było wolne; ale Fryc nie miał wcale zamiaru stawiać im oporu. Daleki od tego otworzył podwoje, nie spojrzawszy nawet na przybyłych, potem rzucił klucz w przepaść.

— Cóż ty robisz?

— Jestem posłuszny memu panu, odtąd będzie można jak niegdyś wchodzić. Lecz chodźcie panowie, mój pan was oczekuje.

Bysław. Starzec p. Talaśka, liczący 70 lat wieku, został przy rżnięciu sieczki przez szufel, którą koło porwało, w brzuch uderzony, tak, że dnia następnego umarł. Talaśka był wzorowym obywatelem, kochanym i poważanym. Pogrzeb odbył się przy wielkim udziale. Pokój jego duszy!

Gryżliny na Warmii. † 20 bm. zmarła zasiloną Sakramentami świętymi, po dłuższych cierpieniach, matka tutejszego proboszcza ks. Dr. R. Bilitewskiego, w 72 roku życia.

Toruń. Dobra rycerskie Mieszkowy, własność śp. Ignacego Łyskowskiego, mają być rozparcelowane.

Tuchola. Ksiądz wikary Bielicki został przesiedlony z Tucholi do Gdańska do św. Brygity.

* Z Wiel. Ks. Poznańskiego.

W Inowrocławiu zniesiono naukę języka polskiego. „Dziennik Kuj“ pisze:

„W zeszłym roku w kwietniu rozpoczęła się nauka języka polskiego w szkole przy ul. św. Mikołaja. Udzielano jej tylko w jednej klasie dla mniej więcej 60 dzieci.

Do św. Michała uczył p. Nowak, a od 1 października r. z. p. Laskowski, gdyż p. Nowaka dla niewiadomych przyczyn przeniesiono do innej szkoły.

Liczba polskich dzieci szkolnych w Inowrocławiu wynosi przeszło 1000, z tych tylko 60 pobierało urzędownie w 2 godzinach tygodniowo naukę języka polskiego. Było to bardzo małe ustępstwo — ale była przynajmniej jakaś odrobina, jakieś małe uznanie potrzeby uwzględnienia naszego języka ojczystego.

Obecnie inspektor szkolny powiatowy, p. Winter, uznał za stosowne skreślić zupełnie z planu szkolnego naukę języka polskiego, **zatem od 1 kwietnia r. b. nauka polskiego czytania została urzędownie w Inowrocławiu zniesiona.** Stało się to bez rozgłosu, po cichu, bez jakiegokolwiek

— Chwilkę jeszcze, rzekł Ritter, któremu ta nagła zmiana była podejrzana, czy twój pan jest... tak, czy jest spokojny... przy zmysłach? Bo widzisz, mówię, że chwilami nie ma przytomności. Gdyby tak było, nie chciałbym się narażać na jakiegobądź nieprzyjemne sceny.

— Chodźcie panowie, — powtórzył Fryc.

— Ostatecznie — pomyślał szambelan — jest nas tylu, że nie potrzebujemy się obawiać jednego. Mimo to, panowie — dodał głośno, zwracając się do policyj — nie opuszczajcie nas; nie można ręczyć za czyny szaleńca. Czuwajcie nad panem hrabią, nad panem sędzią i...

— I nad panem, nie prawda Ritter? — dokończył Wojciech poufale, śmiejąc się. Na wolność... chciałem powiedzieć na cześć mych przodków! pan mi wyglądasz tak samo odważny, jak lichy strzelec, wstępujący do jamy śpiącego niedźwiedzia. Co do mnie — to żałuję jedynie, iż przy mnie nie ma tego zacnego chłopca, tego biednego Franciszka, wczoraj jeszcze tak pragnął dostać się do tego obmierzłego gniazda! Przy mej osobie byłby może znalazł sposobność zobaczenia swej lubej i szepnąć jej kilka słów. Biedny kochanek, stracił wyborną sposobność! Zresztą ja się wcale nie gniewam, iż zobaczę tego majora. Nie daruję mu tego, iż mnie chciał upokorzyć, dziś zobaczymy, czyli wobec mnie przybierze tę zuchwałość. Rozumiesz Ritterze, ja nie życzę sobie zachowywać tajemnicy wobec niego; mam bowiem zamiar wypowiedzieć mu kilka słów, dotyczących się tego biednego Franciszka i panny Steinberg; gdy się dowie o mojem nazwisku i godności, nie będzie dokuczał memu protegowanemu.

Jak się z tego okazuje, o zniknięciu Franciszka nie wiadomo nie jeszcze. Wojciech i szambelan spędzili część nocy przy stole, a gdy się udali na spoczynek nie byli w stanie o niczem myśleć. Dopiero rano przypomniało się Wojciechowi o towarzyszu; lecz nie widząc go w pokoju, myślał, iż wyszedł na przechadzkę i dla tego nie dziwił się jego nieobecności.

Fałszywemu Fryderykowi Koburg przyszła fantazja zaopiekowania się położeniem Franciszka. W tym celu chciał towarzyszyć Ritterowi do zamku, gdzie postanowił użyć na baronie wpływu z przybranego tytułu. Ritter zaś był z tego wielce uradowany, iż będzie miał na oczach drugiego więźnia; zgodził się

rozporządzenia. Żaden z nauczycieli nie dostał polecenia, aby uczył dzieci po polsku — i rzecz skończona.

Przekonani jesteśmy, że Kujawiacy z właściwą sobie energią wystąpią w obronie języka ojczystego swych dzieci.

Poszukiwanie spadkobierców po zmarłym w Kobelnicy Hieronimie Kautzu adoptowanym, a urodzonym jako Hieronim Switalski zgłosić się mają do dnia 4 lutego 1896 roku w sądzie inowrocławskim w biurze nr. 14. Sprawą tą zawiaduje radca sprawiedliwości adwokat Kleine w Inowrocławiu.

Strzelno. I miasto nasze uszczęśliwił Związek antypolski tem, że postanowił w Strzelnie założyć filię Związku. W tym celu odbyło się zeszłej soboty na sali Medego zebranie, na którem założono filię i wybrano także Zarząd.

Niemki wielkopolskie obstalowane na złożenie hołdu Bismarckowi na dniu 28 b. m. — miały jeść dnia 21 b. m., ale ten „największy“ mąż niemiecki zaniemógł.

Poznań. Adwokat poznański pan Papiński przeniósł się do Inowrocławia, w opróżnione miejsce po zmarłym śp. Psarskim, który zakończył nagle żywot doczesny w 41 roku życia. tknięty paraliżem na serce.

Inowrocław. Wczoraj dnia 21 zmarł nagle opatrzony ostatnimi Sakramentami św. adwokat Witold Psarski. Zmarły należał do tutejszych towarzystw polskich i był gorliwym członkiem ich i cieszył się sympatją wszystkich. N. o. w p.

* Ze Ślązka czyli Starej Polski.

Niem. Piekary. W poniedziałek wielkanocny przystępowały dziatki z naszej parafii które się ćwiczyły niemieckiego katechizmu, do pierwszej Komunii św. Było ich razem 41. W niedzielę 21go bm. zaś przystępowały także pierwszy raz do Stołu Pańskiego dziatki polskie w liczbie 240. Zał mi było niemieckich dzieci, albowiem, gdyśmy powracali z kościoła,

chętnie na to, jakkolwiek zbytnie przywiązanie Wojciecha do dawnego towarzysza mocno szambelana martwiło.

— Panie hrabio — rzekł z uszanowaniem — bardzo to mnie dziwi, iż Wasza Ekscelencja tak się troszczy o człowieka tak niskiego stanu. Na honor Jego świetnego rodu, błagam pokornie, abys pan hrabia zapomnieć zechciał o przyjaźni z podobnymi ludźmi. Niech pan hrabia pomyśli, że gdyby miało spotkać jakie nieszczeście starszego brata (od czego niech go Bóg zachowa), zostałbyś Wasza Ekscelencjo księciem, a w takim razie nie byłoby stosownem...

— Cóż chcesz, Ritterze, oddawna już przypuściłem do poufności tego małego Franciszka i jego towarzysza Zygmunta. Chcąc ująć poszukiwaniom ojca, musiałem przejąć wszelkie nerowy prawdziwego studenta... Zwiedzałem knajpy, kluby, zebrania landsmannszafu, przy czem się trochę opuściłem... Lecz to się zmieni, Ritterze, przyrzekam, to się zmieni, gdy stanę kanonikiem. Gdyby memu ojcu przyszła myśl zrobienia mnie księciem, ja.. lecz nie trzeba życzyć źle bliźniemu!

Podczas tej rozmowy mała ta grupa ludzi, prowadzona przez Fryca Reutnera, przebyła ogródek i zbliżyła się do krętych schodów, które prowadziły do wnętrza wieży. Przy drzwiach Wilhelminy jakiś cień ludzki śledził ich i zaraz zniknął w ciemności: była to Magdalena Reutner. Widząc tyle osób, domysliła się celu ich przybycia i poszła uwiadomić Wilhelminę, a zarazem chciała jej być pomocną w szykowaniu się do odjazdu.

Przybywszy postępowali dalej, nie troszcząc się tem spotkaniem. W miarę zbliżania się do sklepionego pokoju, w którym prawdopodobnie mógł się znajdować major, postępowano wolniej, rozmowa ustawała. Przy wejściu wpadło Ritterowi, iż nie wypada mu wyprzedzić hrabiego Koburg. Wojciech zaś oddał pierwszeństwo grubemu sędziemu.

Ten ostatni zaś, nie wiedząc o grożącym niebezpieczeństwie, rozplątywał się nad zaszczytem, jaki go spotkał ze strony syna panującego księcia i od jego dworaka.

Nie jednak nie usprawiedliwiało obaw ostrożnego Rittera i fanfaronu Schwartza.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

działki te, mimo że uczęszczały na niemiecki katechizm, rozmawiały między sobą po większej części po polsku. Sam to na własne uszy słyszałem... Pomyślałem sobie: Jakże rodzice tych dzieciak błędzą, że pozwalają działki swoje tak marnie na łup niemieczyny wystawiać! Ale to już tak bywa, że jak się już człowiek dopnie jakiegos kija, gdy się dostanie za lichego dozorcę fabrycznego, lub za maszynistę albo też i za palacza, to już zapomina, czyli raczej chce zapomnieć języka polskiego i nie dopuści dzieckom swoim uczęszczać na polską, jedynie dla nich zrozumiałą naukę katechizmu. A teraz parę słów o naszych polskich działkach. Bardzo to był imponujący widok, gdyśmy naszą działkę polską do kościoła wprowadzali przy odgłosie kapeli kościelnej i z wszystkimi kościelnymi chorągiewkami. Gdy potem na kazaniu Przew. ks. Sygula raz do rodziców, to znów do dzieciak przemawiał, to tak się polski lud rozczulił, że można powiedzieć, iż ani jedno oko nie pozostało suche. A gdy podczas mszy św. przed Komunią św. znów Przew. ks. komisarz Nerlich do dzieciak przemawiał i działki przed nim składały przysięgę, rozrzewnienie wzięło znowu górę nad nami i łzy, ale łzy radości dały się widzieć na twarzach ludu polskiego; a modlitwy, czystsze jeszcze niż łzy owe, popłynęły w niebiosy, dziękując Stwórcy za jego opiekę, którą nas ludzi uciśnionych otacza. Ktokolwiek widział, jak ta działka nie z objętnością, ale z przekonaniem i uczuciem śluby swoje składała, ten byłby chyba człowiekiem o kamiennem sercu, żeby go taki widok nie wzruszył. Cześć za to naszym polskim parafianom, że ten skarb drogi, tj. język polski pragną zachować swoim potomkom. Dzięki także naszemu Duchowieństwu za podjęte trudy, jakie położyli około dzieciak naszych polskich. Oby się ci zacofani chcieli przekonać, że jedyną drogą do dobrego życia, dobrych obyczajów i dobrego obywatelstwa jest zachowanie języka ojczystego, który obok wiary naszej św. powinniśmy tak mocno dźwżyć, że go nam nikt nie podoła wydrzeć, choćby go jeszcze wieki miano prześladować. (Now. Rac.)

Biała. Od 1 maja rb. obejmie Przewiel. ks. prob. Bartelmus Swidnicy probostwo tutajtejsze. Przewielebny ksiądz dziekan Knappe obejmie probostwo Simsdorf.

Paulsdorf. W środę przed świętami mieliśmy tu pożar. Zgorzała chałupa posiedzielowi p. L. Matuli. Stało się to w nocy, więc i nieco z dobytku się spaliło.

Grotów. 11 bm. włamali się złodzieje do tutajtejszego katolickiego kościoła. Złodzieje weszli po drapce do kościoła, i udali się do kaplicy Matki Boskiej Bolesnej, ztamtąd zaś do głównych ganków. Rozbili kłótki od puszek ofiarnych, jednakże pieniędzy zabrać nie mogli, gdyż drugich zamków nie zdołali otworzyć. Także na zamkach u drzwi do zakrystyi widziano wyraźne ślady gwałtownego dobijania się. Bez wątpienia wiedzieli złoczyńcy, że skrzynki te dłuższy czas nie były wypróżniane. Być też może, że im ktoś przy tem przeszkodził, gdyż drapkę i powrozy zostawili. Dotychczas łotrów nie wysledzono.

Oryginalne sprostowanie.

Czytamy w „Geselligerze“ grudziądzkim: „Odbieramy od pana adwokata i radcy miasta Wagnera (naczelnika polakożerców w Grudziądzu. Przyp. Red.) następujące pismo: „Podług sprawozdania „Geselligera“ o zebraniu filii lokalnej Towarzystwa szerzenia niemieczyny miałem na niem powiedzieć:

„Polacy są zawzięci, a nawet bezczelni i zuchwali, ale tylko wtedy, gdy mają przewagę.“

„Takiego wyrażenia, które polskich przeciwników musiałoby rozgoryczyć i słusznem napędzić oburzeniem, nie użyłem. Powiedziałem tylko, że Polacy, jeżeli się czują silnymi, są zuchwałymi nieprzyjaciółmi i zwróciłem uwagę na zajścia przy wyborach kościelnych. Ani myślałem wyrażać się o Polakach w nienawistny sposób. Przeciwnie powiedziałem w mej mowie, że tak ja, jak zapewne większa część Niemców nie bierzemy za złe Polakom, że trzymają się swej narodowości, że należy to uszanować, iż wszystkie swe polityczne i ekonomiczne usiłowania podporządkowują celom narodowym i dodałem, że nas nie może to jednak powstrzymać od zwalczania ich w Pru-

sach Zachodnich, ponieważ Prusy Zachodnie są częścią Niemiec i „Niemcy są dla Niemców“ (!), a skutkiem tego w naszej prowincyi panować winien obyczaj niemiecki.“

Wobec tego stwierdza „Geselliger“, że według stenogramu powiedział adwokat Wagner istotnie, że „Polacy są zuchwali, skoro tylko mają przewagę“ i dalej mówił o „bezczylnych pogroźkach, skierowanych przeciw 80-letniemu p. Kennemanowi“.

„Sprostowanie“ p. Wagnera tyle warte, co referat i odpowiedź „Geselligera“. Wart Pac pałaca, a pałac Paca.

Wiadomości ze świata.

Berlin. W kołach centrum obiegają pogłoski o ustąpieniu kanclerza ks. Hohenlohego. Zdaje się, że pogłoski te kolportuje rząd, aby skłonić centrum do zrzeczenia się poprawek, które przeprowadziło w komisji przewrotowej.

Magistrat miasta Berlina podał do parlamentu petycję o odrzucenie projektu przewrotowego.

Sejm detmoldzki uchwalił prawo, według którego ksiądz Adolf z Schaumburg-Lippe pozostaje rejentem aż do ostatecznego załatwienia sprawy. Tron obejmie pretendent, uznany przez sąd za najwięcej uprawnionego.

Rzym. Ojciec św. Leon XIII. ogłosił pismo do narodu angielskiego, w którym objawia myśl, że narody chrześcijańskie koniecznie powinny się zjednoczyć w jeden związek pod opieką Papieża — wtedy będą jednością prawdziwie silni. Wzywa katolików angielskich, aby go wspierali w tem chwalebnem dziele i błaga Matkę Boską oraz świętych Patronów Anglii, aby przed tronem Bożym uprosili, by te pomysł uwieńczone były dobrym skutkiem. W końcu dołącza do owego pisma modlitwę i oświadcza, iż udziela tym wszystkim 300 dni odpustu, którzy tę modlitwę nabożnie odmawiać będą.

Z różnych stron.

Misya polska w Gelsenkirchen rozpoczęta została wczoraj o godzinie 7 i pół w kościele parafialnym. O którym czasie kazania odprawiać się będą, jest ogłoszone pod rubryką „nabożeństwo polskie“.

Hombruch. Na cesze „Glückauf Tiefbau“ przerwała się lina i kosz próżny wpadł do szybu.

Caternberg. W przyszłą niedzielę zostanie Wiel. ks. prob. Aug. Berndorff uroczystie jako proboszcz wprowadzony.

Hagen. W tutajtejszej okolicy są w obiegu fałszywe 2 markówki.

Solingen. Parowiec handlarza maki Schmidta zgorzał onegdaj.

Papenburg. Proboszczem przy kościele św. Antoniego w Papenburgu został ksiądz Ramme, doktor prawa. Urodzony 1853 roku w Meppen, został wyswięcony na kapłana 1876. W ostatnim czasie był duszpasterzem robotników, zatrudnionych przy budowie kanału łączącego morze bałtyckie z północnem. Aby móż należycie obsługiwać polskich robotników, nauczył się polskiej mowy i kilkakrotnie przez zimę bawił w Starym targu w powiecie sztumskim, aby się jeszcze lepiej w mowie polskiej wyćwiczyć.

Wiedeń, 23 kwietnia. 200 świętujących robotników ceglarskich powróciło do pracy.

Paryż, 23 kwietnia. Świętujący urzędnicy towarzystwa omnibusowego odbyli dziś przed południem wielkie zebranie, na którym wygłaszano podburzające mowy i grożono urzędnikom, którzy nie przyłączyli się do strejku. — Na ulicy Magenta przyszło pomiędzy świętującymi a policją do starcia.

Prefektura w Lille miała w tych dniach wizytę emigrantki polskiej, wdowy Rostowskiej, która liczy obecnie 112 lat i przyszła odebrać osobiście małą rentę, jaką jej wypłaca rząd Rzeczypospolitej. Pani Rostowska miała bardzo ruchliwe życie. Jako markietanka odbyła kampanię rosyjską. Dzielna kobieta była w dwunastu bitwach, dwa razy była ranną i jest ozdobiona orderem srebrnego krzyża. Od dwudziestu lat mieszka w Aniches i ma dotychczas rzeźwość umysłu, wyborne zdrowie, ale nieco już osłabioną pamięć. Ubodzy w Aniches maja w pani Rostowskiej pełną poświęcenia dobrodziejkę. Pani Rostowska, Ma-

zurkiewiczówna z domu, wychowała 15 dzieci, a obecnie żyje w osamotnieniu. Ostatni jej syn umarł kilka lat temu, przeżywszy lat 80.

Nabożeństwo polskie.

Spowiedź wielkanocna.

27-go kwietnia po połud. i 28-go rano spowiedź w **Derne**; po południu nabożeństwo.

26-go po poł. 27-go i 28-go rano spowiedź w **Essen**; po południu nabożeństwo.

25-go po poł., 26-go, 27-go i 28-go rano spowiedź w **Herten**; 28-go nabożeństwo.

26-go wieczorem o godz. 7½ otwarcie misyi polskiej w **Gelsenkirchen** w parafialnym kościele.

27-go rano kazanie o 10, wieczorne o 7½.

28-go (w niedzielę) rano kazanie o 11, wiecz. o 7½.

29-go i 30-go kwietnia, 1-go i 2-go maja rano kazania o 10, wieczorne o 7½.

3-go maja rano o 10-tej zakończenie. Spowiedzi słuchano będzie od 29-go kwietnia z rana do 3-go maja. Czterej księża słuchać będą.

4-go maja po poł. i 5 rano spow. w **Neustadt** pod Gelsenkirchen. Dla misyi niemieckiej nabożeństwo będzie w **Ueckendorf**. 6 rano spowiedź w Ueckendorf.

4-go po poł. i 5 rano spowiedź w **Rotthausen**.

5-go po poł., 6, 7, 8 i 9 podczas Misyi niemieckiej spowiedź w **Oberhausen**. Misya polska w Oberhausen odbędzie się w lecie lub na jesień.

3-go po poł., 4, 5 i 6 rano spowiedź w **Henrichen-burg**. 5-go po poł. nabożeństwo.

10-go po poł., 11, 12 i 13 spowiedź w **Wattenscheid** i w **Steele**, 12 po poł. nabożeństwo.

11-go po poł. 12 i 13 rano spowiedź w **Alten-essen**; 12 po poł. nabożeństwo.

10-go po poł. 11, 12 i 13 rano spowiedź w **Buer**; 12 po poł. nabożeństwo. — 14 po poł. i 15 rano spowiedź w **Gladbeck**.

17-go po poł., 18, 19 i 20 rano spowiedź w **Horst-Emscher**, w **Kirchlinde**, w **Barop** i w **Bottrop**.

19-go po poł. nabożeństwo. 20-go po poł. i 21 rano spowiedź w **Erle-Bismarck**.

20-go po poł. i 21 rano spowiedź w **Huckarde**.

21-go po poł. i 22 rano spowiedź w **Courl**.

22-go po poł., 23 i 24 rano spowiedź w **Weitmar**.

22-go po poł. i 23 rano spowiedź w **Essen**.

23-go po poł. nabożeństwo i 24 rano spowiedź w **Frohnhausen**.

21-go po poł., 22, 23 i 24 spowiedź w **Langendreer** i w **Linden**; 23 po poł. nabożeństwo.

Od 24 do 31 maja **Misya polska** w **Schalke** dla Polaków w Schalke i Braubauerschaft.

24 po poł., 25 i 26 rano w **Sodingen** spowiedź; 26 po poł. nabożeństwo. O. Andrzej.

Doniesienia kościelne.

Nabożeństwo w przyszłą niedzielę 28 kwietnia odprawi się w Mülheim nad Renem. Od godziny 8-mej z rana spowiedź wielkanocna, a po poł. o g. 4½ nabożeństwo z wystaw. Najśw. Sakramentu i kazanie; po poł. dalej będą słuchać spowiedzi św. W Kolonii 27 w sobotę wieczorem o godz. 6-tej będą słuchać spowiedzi św. Rodacy niech korzystają z sposobności, bo czas wielkanocnej spowiedzi prędko przeminie, a obowiązku spowiadania się przynajmniej raz w rok pod ciężkim grzechem śmiertelnym zaniedbać nie wolno, skoro taka sposobność. Ks. Leichert.

Wiec polski ludowy w Eickel.

Pod powyższym napisem ogłasza „Orędownik“ i „Postęp“, że dnia 28 bm. o g. w pół do 12, odbędzie się na sali p. Keilmanna w Eicklu wiec, na który zaprasza się wszystkich tych, którzy sprzyjają ich „stronictwu“.

Jak widzimy, ma wiec w Eicklu być wiecem partyjnym. Ogół Rodaków jest przeciwny dzieleniu się na partye, to też niegodzących się na dzielenie na partye, wiec ten weale nie obchodzi. Jesteśmy pewni, że Rodacy wolą pospieszyć na misję polską do Gelsenkirchen, a właśnie o godz. 11-tej przed poł. będzie tam polskie kazanie. Ktoby jednak z Rodaków chciał się przypatrzeć nowemu wydaniu starej komedyi, może się pofatygować do Eickla, ale nie myślimy nikogo do tego namawiać. Zaznaczamy też z góry, że zupełnie nam obojętne, co ów wiec uchwali, jak obojętne nam wszelkie napaści „Orędownika“ i jego zwolenników. Na wszystko milczeć będziemy — do czasu.

Postbestellungs-Formular.

Ich bestelle hiermit bei dem Kaiserlichen Postamt ein Exemplar der Zeitung „**Wiarus Polski**“ aus Bochum (Zeitungspreisliste Lit. T. Nr. 106.) für Mai u. Juni 1895 und zahle an Abonnement und Bestellgeld 1 Mk. 20 Pfg.

Podpisać i dokładać adres zamawiającego.

Obige 1 Mk. 20 Pfg. erhalten zu haben, bescheinigt.

1895.

Nowości

w czarnych i kolor. **kołnierzach** od 40 fen. począwszy,
w czarn. i kolor. **żakietach** od 1 mr. 75 fen. począwszy,
w plusz., jedwab. i koronk. **kołnierzach** od 5 mr. 50 fen.
w czarnych i kolorowych capes od 5 mr. 75 fen. począwszy,
w kamgarnowych „promenades“ i „kołach“ od 12 mr. pocz.
w płaszczach dla dzieci, „babach“ i żakiet. dla dzieci od 50 fen.
w **ubraniach** surdut. i marynark. dla panów od 8 mr. 75 f.
w **ubraniach** sukien. i trykot. dla chłopców od 1 mr. 75 fen.
Spodnie dla chłopców od 40 fenygów począwszy,
Bluzy dla chłopców od 50 fenygów począwszy
nadeszły we wielkim wyborze.

Ceny są nadzwyczaj tanie.

Bracia Alsberg Wattenscheid.

Najszerzej rozpowszechniona
i najzdolniejsza firma branży
łociowej i konfekcyjnej.

Towarzystwo świętego Franciszka w Buer
podaje swym członkom do wiadomości, iż w niedzielę dnia 28 b. m.
odbędzie się miesięczne posiedzenie o godz. 4 po południu na sali pana
Lugge. Ponieważ są ważne sprawy do załatwienia o chorągwi, dla
tego uprasza się, by się wszyscy punktualnie zbrali. O liczny udział
uprasza
Zarząd.

Towarzystwo św. Bronisławy w Wiemelhausen
podaje swym członkom do wiadomości, iż w przyszłą niedzielę dnia
28 kwietnia o godzinie 1/2 12 odbędzie się kwartalne walne zebranie,
na którym będzie obór chorągwi, rewizja kasy i wiele innych
ważnych rzeczy do załatwienia. O jak najliczniejszy udział uprasza
Zarząd.

Towarzystwo świętego Marcina w Derne
donosi Towarzystwom polskim, że w niedzielę dnia 28 kwietnia odbędzie
się poświęcenie naszej chorągwi na sali p. Schniermanna. Wymarsz
do kościoła o godz. 3 1/2. Chorągiew poświęci Wiel. O. Andrzej.
Następnie odbędzie się na sali koncert i teatr amatorski pod tytułem
„Łobzowanie“, sztuka krakowska ze śpiewami i 4 żywe obrazy. Przy-
chylne nam towarzystwa polskie tak z bliska jak i z daleka oraz wszy-
stkich bez wyjątku Rodaków zapraszamy na naszą uroczystość
ZARZĄD

Towarzystwa polsko-katol. św. Marcina w Derne.

Koło śpiewaków polskich „Harfa“ w Bickern-Crange
daje do wiadomości członkom, iż w przyszłą niedzielę dnia 28 kwietnia
po południu o godz. 1/2 4 odbędzie się walne zebranie. Porządek
obrad: 1. Obór i zatwierdzenie zarządu. 2. Wpis nowych członków.
Następnie odbędzie się ćwiczenie śpiewu. Daje się też do wiadomości
członkom, iż ćwiczenie śpiewu odbywać się będzie co niedzielę o godz.
1/2 4. Spodziewamy się, iż Polacy w Bickern będą korzystać z tego.
O liczne zgromadzenie się uprasza
Zarząd.

Towarzystwo śpiewu „Halka“ w Bochum.
W niedzielę, dnia 28 b. m. odbędzie się lekcja śpiewu w lokalu
p. Bönnigera o godz. 3 po poł. Wszyscy członkowie powinni się sta-
wić punktualnie. Goście chcący dać się zapisać na członków, mile
widziani.
Zarząd.

Tanie ceny. Stałe ceny.

Szanownym Rodakom
którzy przybędą
na misję do Gelsenkirchen,
donoszę, iż za pozwoleniem Wiel. ks. proboszcza sprzedawać będę na
ementarzu przez cały czas trwania misji:

Książki do nabożeństwa,
obrazy, krzyże, różańce, szkaplerze, obrazki, medaliki itd.

Prócz tego: Śpiewniki kościelne, kalendarze na rok 1895, pa-
pier z polskimi napisami i książki różnej treści.

Ceny będą stałe i to takie, jakie bywają ogłaszane we „Wia-
rusie Polskim“.

Rodacy! podjąłem się tej fatygi, aby wam dać możliwość nabycia
z polskich rąk różnych pamiątek z misji, dla tego spodziewam się też,
iż każdy poprze me usiłowania.
Z szacunkiem
A. Wojczyński.

Parcelacya Pietrowa

uż rozpoczęta! Z Westfalii był tu dotychczas dopiero jeden i już się
buduje, udzieli on też każdemu bliższych wiadomości. Adres jego jest
Maciej Idczak w Ueckendorf (p. Gelsenkirchen) Hoheweg 27.

P. Łopiński.

Wielka wyprzedaż.

S. Hirsch, magazyn mebli

Bochum, ulica Wilhelmstr. 13,
poleca: Wielką liczbę łóżek, materac, szaf do odzieży,
szaf do sprzętów, pierzyn, ognisk z przynależ-
nościami, jako też różne inne artykuły w wielkim
wyborze po najtańszych cenach.

Obrazy narodowe

Sobieskiego, Kościuszki, Poniatowskiego, pieszo i konno, w ramach
pięknych rzeźbionych 3 mr., bez ram po 50 fen.



Najukochańszemu Bratu Piotrowi Ponizemu

w Braubauerschaft na dzień 29.
Nadszedł dzień radości, dzień
Twoich Imienin, * Spieszę i ja
Ci złożyć kilka życzeń. * Życzę
Ci zdrowia i życia długiego * Tu
w tej Westfalii wszystkiego do-
brego. * Oby Ci szczęście zawsze
sprzyjało, * Za to nieszczyście
wszędzie omijało. * Zebyś dostał
ładną i dobrą żonę, * I z nią do-
stał się do nieba po wieczną ko-
ronę. * Winszuję, winszuję i po-
trykroć wykrzykuję: Mój bra-
ciszek Piotr niech żyje! Tego Ci
życzy twój szczerze Cię kochający
brat Franciszek w Habinghorst.



Kilkunastu robotników

do szachtowania ziemi potrzebuje
szcymistrza **M. Wawrzyno-
wskiego w Wattenscheid,**
Vödestrasse nr. 39². Można się
się meldować w mojej robocie na
kopalni Holland szyb III.
Praca stała, wypłata rzetelna.

**Dwóch
porządnych ludzi**
znajdzie stół i stancję u
Józefa Lubawskiego
w Bochum, Metzstr. nr. 11.

Gzeladnik szewski

oraz
uczeń

porządnych rodziców, znajduj miej-
sce od 1 maja.

Augustyn Fister,
mistrz szewski,
Bickern, Bahnhofstr. nr. 80.

Karól Röhl,

Herne, Mont-Cenisstrasse.

Największe i najtańsze źródło do
nabycia wykroju skóry, jako też
wszelkich artykułów szewskich.

Karol Röhl,
Herne, Mont-Cenisstrasse.

August Fister,

mistrz szewski,
wykonuje wszelkie reparacje obu-
wia prędko i trwale, robię też
nowe obuwie podług miary, a
osobliwie buty kropowe mody kra-
kowskiej. Proszę Rodaków o ła-
skawe poparcie.
Bickern, naprzeciw katol. kościoła.

**O sejmie czteroletnim i
o konstytucji 3-go maja.**
Napisała Janina Siedlaczówna.
Cena 30 fen., z przesyłką 35 fen.

Potop. Powieść z lat dawnych
Henryka Sienkiewicza. Dla ludu
i młodzieży przerobiła Janina S.
Cena 60 fen., z przesyłką 65 fen.
Komu nie starczy na dzieło kilko-
tomowe Sienkiewicza, niechaj na-
będzie to za 60 fen., a znajdzie
w niem w skróceniu to samo.

Handel towarów tłuszczowych

Em. Groeger'a

w **Herten**, obok restauracji Lechtenböhmer'a
poleca po **cenach jak najtańszych:**
Stoninę westfalską wędzoną, kielbasę (zwaną Mett-
wurst u. Plockwurst), serwatkę, krajanki okrągłe (Rund-
schnitt) i szynkę zawijaną (Rollschinken), jakoteż mięso
wędzone, dalej sery szwajcarskie, holenderskie, edamskie,
grudaerskie, kempneńskie, limburgskie i mogunskie. Jaja i
codziennie świeże masło gospodarskie, jako też sardynki,
saradele, śledzie, śledzie zawijane (Rollmöpse) i wina dla
chorych itd.

**Najlepsze
ubrania
dla panów i chłopców**
kupuje się najtaniej w handlu
**„Welthaus“
Karól Spengler,**
Bochum, Friedrichstr. 19 I. piętro
Największy interes piętrowy.

„Wie kann die Welt wissen, dass Jemand etwas Gutes zu verkaufen hat, wenn er der Besitz desselben nicht anzeigt.“
„Vanderbilt“.

Gebrüder Esser Aachen 132.
Rheinisch Tuch-
Director Versand
Fabrikpreisen.
**Cheviot,
Buckskin,
Durchaus
Bezugsquelle.
solide Fabrikate.
Muster-Auswahl
gegen franco ohne Kaufverpflichtung.
— Prima Empfehlungen.**

Aachen.

an Private zu
Kammgarn,
Tuch,
Paletôt.
reelle billige
Nur bewährte,
Reichhaltige
sofort franco

Głos Synogarlicy

na pustyni świata tego jęczącej to jest: Duszy chre-
ściańskiej rozmyślenia, do P. Boga wiecznego Oblubieńca
wzdychania, w chrześcijańskich doskonałościach ćwiczenia,
Cena 1 mr., z przesyłką 1 mr. 10 fen.

**Nieprzyjaciele
rodziny chrześcijańskiej.**
Nauki i rady dla ludu polskiego.
Zebrał i ułożył
Ks. Franciszek Liss.
Cena 20 fen. z przes. 30 fen., dla sprzedających z dru-
giej ręki wysoki rabat. Zamówienia pod adresem:
„Wiarus Polski“, Bochum, Maltheserstr. 17a.